

Ortsblatt-Leipzig

05/2022



erapress-medien-agentur

Paunsdorf • Engelsdorf • Mölkau



Auf tierischen Pfaden wandelte Gerhard Trilse.

Anzeigen

Viel ist in Paunsdorf los: Schatten, aber ganz viel Licht!

Der Nachwuchs ist da! Auch in diesem Jahr haben die Wildgänse den Bogensee in Paunsdorf zu ihrem Brutgebiet erklärt – sicher zur Freude aller Naturliebhaber. Leider vergessen einige bei ihrem Spaziergang, ihren Müll mit nach Hause zu nehmen. Die weißen Flecken auf dem Gras sind keine Blumen, sondern Papiertücher. Und davon gibt es eine Menge.

Für die Tiere ist Müll ebenso schädlich wie die Angewohnheit, sie mit altem Brot oder Brötchen zu füttern. Mehr Achtsamkeit ist hier angesagt.

Apropos Achtsamkeit. Da sind wir wieder bei einem schon mehrfach angesprochenen Thema: Ordnung und Sauberkeit in Paunsdorf. Der Leserbrief in der Ausgabe 04/2022 „Was ist nur in Paunsdorf los?“ hat die Gemüter bewegt und erneut zur „Feder“ greifen lassen – Seite 12. Hier erfahren Sie auch, warum der Steg im Grünen Bogen noch gesperrt ist.

Noch vor wenigen Jahren wurde Paunsdorf mehr oder weniger als „Schlafstadt“ bezeichnet. Das hat sich gewaltig geändert. Ausschlaggebend dafür sind unter anderem auch die Aktivitäten vom Quartiersmanagement. Die Mitstreiter haben in den vergangenen Monaten einiges auf die Beine gestellt. Spaziergänge, Sportangebote und Treffen mit der Nachbarschaft laden zum Mitmachen ein – Seite 3.

Genauso abwechslungsreich ist auch das Programm vom Jugend- und Altenhilfverein Paunsdorf. Die Gesundheitsangebote sind ebenso beliebt wie die musikalischen Veranstaltungen oder die Ausflüge – Seite 15.

Besonders berührend ist der Beitrag auf Seite 11. Hier ziehen Senioren aus der Seniorenresidenz Althen eine Art Lebensbilanz. Viele ihrer Botschaften kann und sollte man beherzen.

Viel Spaß beim Lesen.

**SV Fortuna
Leipzig 02 e.V.**



**Informiere
dich jetzt!**

www.fortuna02.de

Pizzeria Gasse
Restaurant mit Freisitz & Lieferservice
durchgehend
Mo - Fr 11 - 23 Uhr
Sa/So 17 - 23 Uhr
Torgauer-Str. 28
04315 Leipzig
www.Pizzeria-Gasse.de
Wir bringen's... auch zu Ihnen.

WÖBER
IMMOBILIEN

Wir suchen
ein Einfamilienhaus ab 90m²
für eine Ärztin aus der Region

☎ 0341 99 160 830

Wöber Immobilien - Der Makler für Leipzig

RAZENG | RECHTSANWÄLTE

In gesunden Tagen gut vorsorgen
- Unser Rundum-Sorglos-Paket

Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung
und Patientenverfügung

www.razeng.de
0341 . 23 41 80 - 0

KOMPETENZ VERTRAUEN LÖSUNGEN

Gemütliche Appartements, selbstbestimmtes Wohnen und ein 24 Stunden-Service

Anzeige

Viele Senioren kennen das Problem: Alltägliche Arbeiten gehen nicht mehr so leicht von der Hand, Treppen steigen wird mühsam, die Wohnung ist eigentlich zu groß, weil die Kinder längst aus dem Haus sind. Oder, wer hat sich nicht schon darüber Gedanken gemacht: „Wenn ich in meiner Wohnung stürze oder mir unwohl wird – wer hilft mir dann?“

So individuell wie möglich, so umsortiert wie nötig – dieses Wohnerlebnis bietet das Betreute Wohnen „Engelsdorfer Idyll“ in der Werkstättenstraße. In zwei hochwertigen und ansprechend sanierten Gründerzeithäusern stehen helle, komfortable Ein- und Zwei-Raum-Appartements zur Verfügung – mit Balkon, Fußbodenheizung, eigener Küche und eigenem Bad, natürlich barrierefrei und schwellenlos. Praktisch: direkt vorm Haus hält der Bus 72, und auch zum Ärztehaus und zur Apotheke ist es nicht weit. Zu dieser Wohnanlage gehört ein großer, gepflegter Garten, der zu



Ein lauschiges Plätzchen findet sich immer im „Engelsdorfer Idyll“. Die Wohnanlage bietet weitaus mehr als nur gemütliche Appartements, sie bietet Sicherheit, Hilfe und vor allem auch Geselligkeit.

kleinen Spaziergängen einlädt. Niemand muss alleine bleiben – ein Gartenpavillon und der Gemeinschaftsraum laden zum gemütlichen „Klönen“ ein. Auf Wunsch kann an Angeboten zur Freizeitgestaltung und gemeinschaftlichen Aktivitäten teilgenommen werden. Im Falle eines Falles ist qualifiziertes Service- und Pflegepersonal sieben Tage die Woche, 24 Stun-

den vor Ort und kann mittels eines modernen Notrufsystems auf Knopfdruck angefordert werden. Das gibt nicht nur rüstigen Senioren Sicherheit, auch im Falle von höchster Pflegebedürftigkeit ist die Versorgung gewährleistet, so dass ein (nochmaliger) Umzug in ein Pflegeheim meist nicht nötig wird. Viele weitere Leistungen, wie Wäsche-, Hauswirtschafts- oder

Mahlzeitservice, können ganz nach Wunsch und Bedarf das persönliche Betreuungsprogramm ergänzen. Gern informiert Sie das Team von seniorenwohnen24 über die Details und organisiert Ihren Umzug mit allen damit einhergehenden Formalitäten für Sie.

Neu: Pflegeberatung für Angehörige und Interessierte

Viele Menschen kümmern sich im privaten Umfeld um erkrankte Verwandte, Freunde und Bekannte. Um die private Pflegesituation zu verbessern, bieten wir Angehörigen und Interessierten individuelle Pflegeberatung und Pflegekurse an.

Darin vermitteln wir Ihnen die krankheitsbedingten Veränderungen z. B. bei demenziell Erkrankten und zeigen mögliche Umgangsweisen auf. Sie erfahren, wie Sie seelischen und körperlichen Belastungen begegnen. Außerdem erhalten Sie Tipps zur Bewältigung der oftmals schwierigen häuslichen Pflegesituationen. So eröffnen wir Ihnen ein besseres Verständnis für die Betroffenen und erleichtern Ihnen den Umgang im Alltag. Weiterhin beraten wir Angehörige und Interessierte zu Leistungen der Pflegekasse und gehen individuell auf Ihre Bedürfnisse und Fragen ein.

Info/Reservierung:
0341 | 909 863 10
info@seniorenwohnen24.de
www.seniorenwohnen24.de

**Senioren- Servicewohnen im »Engelsdorfer Idyll«**

Werkstättenstr. 15-21, Leipzig-Engelsdorf

- ✓ Appartements mit eigener Küche, Bad, Balkon
- ✓ 24 Std. Pflegepersonal vor Ort, Notrufsystem
- ✓ Angebote zur Freizeitgestaltung, Gemeinschaftsraum
- ✓ Ärztehaus gegenüber, Bushaltestelle vorm Haus
- ✓ Beratung zu Pflegegraden, Hilfsmitteln etc.

Erstklassige Appartements sofort verfügbar!

Info & Reservierung: ☎ 0341 – 909 863 10 · www.seniorenwohnen24.de

Anzeigen

VOLKSSOLIDARITÄT

Leipziger Land / Muldental e.V.

Miteinander – Für einander

Tagespflege Engelsdorf „An der Platane“ / Sozialstation Engelsdorf – Mölkau

Sylke Prüfer

Einrichtungsleiterin/Pflegedienstleiterin

Hugo-Aurig-Str. 7b • 04319 Leipzig
E-Mail: tp-engelsdorf@vs-leipzigerland-mtl.de
sst-engelsdorf@vs-leipzigerland-mtl.de
Mobil: 0151 12634 142

AKA GbR**Seniorenbetreuung & Pflegedienst**

Ahornstr. 8 · 04329 Leipzig · Tel. 2 27 31 14
Termine nach telefonischer Vereinbarung

Wir bieten an:

- Altenpflege
- Krankenpflege
- Verhinderungs- und Urlaubspflege
- 24 Stunden Rufbereitschaft
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Beratungsbesuch - Alle Kassen -

**HOLZMONTAGEN SVEN UHER**

- Lieferung und Montage von Türen und Fenstern
- Lieferung und Montage von Vordächern
- Dichtheitsprüfung mit neuester Ultraschalltechnik
- Abdichtung von Fenstern und Türen, auch nachträglich
- Einstellarbeiten und Mangelbeseitigung an Fenstern, Türen und Möbeln aller Art
- Küchenmontage

Weigeliestraße 10, 04329 Leipzig

Tel.: 0341/2710812 Mobil: 0171/8411724

Fax: 0341/2710813 Holzmontagen.Uher@gmx.de

Herzlich willkommen in Paunsdorf – Ласкаво просимо до Паунсдорфа!

Wir laden Sie ein, bei einem Rundgang durch Paunsdorf den Stadtteil mit seinen Einrichtungen und Natur kennenzulernen. Dabei kommen Sie mit wichtigen Ansprechpartner/-innen ins Gespräch. Wir freuen uns auf Sie. Wir treffen uns am **Donnerstag, 09. Juni, 15 Uhr**, am Quartiersmanagement Paunsdorf, Platanenstraße 11. Stadtteilfehrung: Sonja Golinski (Quartiersmanagerin), Übersetzung ins Ukrainische: Tamara Mishchenko, VHS Leipzig.

Lаскаво просимо до Паунсдорфа.

Мизапрошуємо Вас на екскурсію по Паунсдорфу,

щоб Ви могли краще познайомитися з його інфраструктурою та природою цієї місцевості. Ви зможете познайомитися один з одним та також з людьми з Управління Паунсдорф.

Ми зустрічаємося у четвер, 9 червн, 2022 року, о 15:00 за адресою: Platanenstraße 11. Там знаходиться офіс Управління району Паунсдорф. Ми будемо раді з Вами познайомитися.

Екскурсію по району проведе Соня Голінські, яка працює в Управлінні. На екскурсії буде також присутня перекладач Тамара Міщенко. До зустрічі!

„move it youth! – Dein Sport in Paunsdorf“

25. Juni, 15-19 Uhr am Grünen Bogen in Paunsdorf

Nach einem erfolgreichen Bewegungstag im letzten Jahr wollen wir Paunsdorf erneut ins Schwitzen bringen – diesmal sind junge Menschen ab 14 Jahren gefragt. Beim Bewegungstag „move it youth!“ können am 25. Juni zwischen 15 und 19 Uhr verschiedene Sportarten ausprobiert,

Vorlieben getestet und das eigene Können gezeigt werden. Dabei ist es uns wichtig, auf die Wünsche der Jugendlichen einzugehen.

Über 170 Paunsdorfer Jugendliche haben wir befragt, welche Sportarten sie ausprobieren wollen. Die meistgenannten sind beim „move it youth!“ am Grünen Bogen vertreten. Egal ob Fußball, Tischtennis, Volleyball, Karate, Tanzen, Selbstverteidigung, Teakwondo oder Kickboxen, viele der genannten Sportarten dürfen unter Anleitung erfahrener Trainer*innen ausprobiert werden. Am Infostand kann sich jede/r über regelmäßige Angebote in seiner/ihrer Lieblingssportart in Paunsdorf und Umgebung informieren. Für Musik, Chill-Zone und gesunde Verpflegung ist gesorgt.

Alle Angebote sind kostenlos. Kommt in bequemer Kleidung, mit Turnschuhen und vor allem: Zeigt Fairness und Respekt!

Für weitere Infos schaut auf unserem Ins-



tagram Kanal [moveit_paunsdorf](#) vorbei! Der Bewegungstag Paunsdorf wird von einem Zusammenschluss von freien Trägern der Jugendhilfe, Paunsdorfer Akteur/-innen, dem Stadtsporthund, dem Gesundheitsamt und dem Amt für Jugend und Familie organisiert.

Zum Hintergrund:

Paunsdorf ist in der Integrierten Kinder- und Jugendhilfeplanung aufgrund seiner Sozialdaten und Problemlagen als Schwerpunkttraum im Planungsraum Ost/Südost ausgewiesen. Als Kooperationsprojekt verschiedener Ämter, Initiativen, Vereine und freien Trägern der Jugendhilfe trägt der Bewegungstag Paunsdorf zur Aufwertung der Angebote für junge Menschen im Stadtteil bei und ist ein Beispiel gelingender, integrierter Arbeit der Kinder- und Jugendhilfe.

i Ansprechpartnerin: Janina Bittner
Amt für Jugend und Familie, SG Kinder- und Jugendförderung, Koordinatorin für Jugend und Bildung im Planungsraum Ost/Südost, Telefon: 0341 | 123-4361
E-Mail: janina.bittner@leipzig.de

Historie vor Ort – Geschichten im Wäldchen

Rosinenbaum, Russen-See, Gruft – das Paunsdorfer Wäldchen hat so einiges an Geschichten zu bieten. Am **23. Juni, 16 Uhr**, laden wir Sie herzlich auf einen Kaffee im Grünen ein! Treffpunkt: Wiese in der Nähe des Eichhörnchenweges – gegenüber „Gruft“.

Sollten Sie noch alte Fotos des Wäldchens besitzen, wäre es wunderbar, wenn Sie diese mitbringen würden!



Das Paunsdorfer Wäldchen war früher auch ein Jagdrevier. Links: Jäger vorm Paunsdorfer Kiebitzturm. Fotoarchiv: Lothar Schmidt



• Quartiersmanagement

Platanenstraße 11

Sonja Golinski

Sprechzeiten: Mi 15 – 18 Uhr

Donnerstag, 10.00 – 14.00 Uhr

Telefon: 0341 | 94 68 10 93

qm@leipzig-paunsdorf.de

• Koordinierungsstelle Migration/Integration Paunsdorf

Sprechzeit nach Vereinbarung

Meike Johnsen

Telefon: 0176 | 23 95 32 74

koordination.paunsdorf@herberge.org

• Arbeit im Quartier

Beratungsangebot der DAA

Kristina-Maria Piskac

Sprechzeit: Do, 13-15 Uhr

Telefon: 0341 | 56645-13

kristina-maria.piskac2@daa.de

• Kommunale Integrationskoordinatorin (KIK) Lama Alzaqta

Sprechzeit nach Vereinbarung

Telefon: 0151 | 42 01 51 70

kik.paunsdorf@herberge.org

• „Beweg Dich“ – Quartiersspaziergang montags, 9 Uhr – Treffpunkt Quartiersbüro

• Beweg Dich – Teil II

Wir möchten eine zweite Gruppe am Dienstag eröffnen, deren Tempo etwas langsamer und die Länge des Spaziergangs etwas kürzer ist. Wir möchten damit auch Menschen ansprechen, die nicht (mehr) ganz so sportlich unterwegs sein möchten oder können. Fühlen Sie sich herzlich eingeladen! Start dienstags, 10 Uhr, am Quartiersbüro, Platanenstraße 11.

• Spaziergang durch die grünen Seiten von Paunsdorf für Singles

Der Frühling ist da, spazieren gehen ist gesund, Paunsdorf hat so einiges an Grün zu bieten – warum das nicht alles gemeinsam genießen?! Wenn sich daneben noch interessante Gespräche entwickeln, um so besser! Wir laden Sie an jedem Freitag im Juni (außer 03.06.) ab 17 Uhr zu einem Feierabend-Spaziergang ein. Treffpunkt: Quartiersbüro Platanenstraße 11

• Nachbarschaftscafé in der Genezareth Kirche am Dienstag, 28. Juni, 15 – 17 Uhr.

Ortsblatt-Leipzig

Impressum

erapress-medien-agentur

Weststraße 123

04420 Markranstädt

Telefon: 034205 | 99 23 74

E-Mail: erapress@ortsblatt-leipzig.de

Herausgeber/Redaktion: Elke Rath

Medienberaterin:

• Martina Schnurrbusch

Funk: 0160 | 95 37 79 36

E-Mail: ms-anzeigen@
ortsblatt-leipzig.de

Druck: LINUS WITTICH Medien KG

Vertrieb: Töpfer Werbung

Telefon: 0341 | 521 55 50

Weitere Ortsblätter:

• Stötteritz, Probstheida, Reudnitz

• Gohlis, Möckern

• Paunsdorf, Engelsdorf, Mölkau

• Schönefeld, Mockau, Thekla

• Connewitz, Südvorstadt

• Lindenau, Plagwitz, Kleinzschocher

Marktplatzanzeigen im Internet selbst
aufgeben:www.ortsblatt-leipzig.de/kleinanzeigen

• Verschenktes: kostenfrei.

Zusendung von Rechnungen, einschließ-
lich von Belegexemplaren: 1,90 Euro.Für Druckfehler und deren Folgen wird
keine Haftung übernommen. Ebenso für
unangeforderte Manuskripte, Leserbriefe
und -fotos. Die Redaktion behält sich die
Kürzung von Leserbriefen offen.Der Inhalt von Anzeigen entspricht nicht
in jedem Fall der Meinung der Ortsblatt-
redaktion.

Anzeigenschluss:
16. Juni 2022

Anzeigen

Reparaturservice

**STEFFEN JAKOB
HAUSGERÄTE
SERVICE**

preiswert - fachgerecht - freundlich

Leipzig-Paunsdorf

Falterstraße 19

Tel.: 0341 / 25 16 775



+ Reparatur von elektrischen
Haushaltsgeräten
wie Waschmaschinen,
Geschirrspüler, Trockner,
Herde, Kühlgeräte usw.

+ Herdanschlüsse

+ Ersatzteile und Zubehör

+ Neugeräte

Auto & Fahrrad

VW Passat Variant 2.0 TDI 4Motion, EZ 09/12,
HU/AU 09/23, Braun Met, 160609 km, 140 PS,
6-Gang Manuell, Klima, Navi, Leder, Xenon, Iso-
fix, PDC, El.Sitze, Tempo, SHZ, ALU, AHK, 1Hand,
Unfallfrei, Preis 5650 Euro, 015783221552 /
karstenw@fn.de

Dienstleistungen

**Blitzentrümpelung / Renovierung / Not-
dienst** - Alles aus 1 Hand - Allrounder übern.
Haushaltsaufg., Sperrmüllentsorg., a. Garten /
Keller / Garage, a. kl. Dinge & Eilig, Hausmeis-
terservice, Haus & Gartenarb., Reparaturen,
Mahd, Rasen-, Baum-, Heckenpflege, Laub,
Grünschnittabholz, Tel. 0341 / 22750295

**Unterstützung für Senioren und jüngere Hil-
fesuchende Angelika Kaschta:** Erledigungen
im Haushalt/Alltag, Telefon: 0341/4 41 74 43 o.
0171/9 00 44 10

OHNE MPU ZUM FÜHRERSCHEIN! Rechtssi-
cher- schnell- legal, Erstinfo: 01522- 9179659

Haus & Garten

**Baumpflege, Baumfällung & Obstbaum-
schnitt** mittels Seilklettertechnik auch auf
engstem Raum. Baumkontrolle, Heckenpflege,
Mahd, Stubbenfräsen, Schnitgutents. !Kosten-
freie Besichtigung/Angebotsstellung! Telefon:
01578 / 0655746 Email: info@pro-altura.de
Fa. Pro Altura 04229 Leipzig Inh. H. Proft

Immobilien

**Grundstück mit Obstbäumen im Südraum
Leipzig** zum Pachten oder Kaufen gesucht.
0177/1595575 Herr Alberti

Wir suchen eine 2-3 Zi.-Eigentumswohnung
in Stötteritz, ca 50-90 m², gerne Balkon, Finan-
zierung gesichert

**STÖRMTHAL Immobilie oder Grundstück
von Familie zum Kaufen gesucht.** Wir haben
Freunde im Ort und würden gerne nachziehen.
0177/1595575 Herr Alberti

Sonstiges

**Suche alte Postkarten, Abzeichen, Porzellan
u. Keramikfiguren**, auch defekt zu kaufen, Tel.
0151/29770825

Kaufe alte Weißwäsche, Nägututensilien,
Modeschmuck, Besteck, Hausrat, Bücher, Uhren,
Möbel, Spielzeug. Kobler 0341 4114422

**Ich (38/m) suche Menschen (w/m) im Alter
von 30-40 Jahren für den Erfahrungs-
austausch** mit Angsterkrankungen vor allem
soziale Phobie und Hypochondrie und zur
gegenseitigen Unterstützung in Leipzig. Bei
Interesse gerne melden per Tel./Whatsapp 0151-
20279762. Vielen Dank

Unterricht

Fachunterricht Tasteninstrumente - ab 4
Jahre. Tel. 0341.2327326, www.proAkteur.de

Gitarre & Keyboard, musikunterricht-franke.
de, Tel: 0341 4134366

Bildung & Stellenmarkt

● Noch Zeit bis zur Rente oder Lust auf
Veränderung? Wir suchen Sie als Sicher-
heitsmitarbeiter/-in! Fehlende Qualifikation
können Sie bei uns erlangen. Rufen Sie uns ein-
fach an: 0341/49277230, www.dias-bildung.de

ANKAUF
von

**Altpapier 10^{ct}
kg**

- **Buntmetall**
- **Schrott**

● **Permoser Straße 86**
zwischen HEM-Tankstelle und
Star-Tankstelle

Mo/Di 14.00 - 17.00 Uhr
Fr 9.00 - 13.00 Uhr

Weitere Annahmestellen
siehe:
www.albus-leipzig.de

 **01 63 - 8 74 72 14**

Andreas Arnhold

Automobile
Rieser Straße 2
04328 Leipzig



- KFZ-Meisterwerkstatt
- Reifendienst/HU und AU
- Gebrauchtwagen An- und Verkauf
- 3D-Achsvermessung

Tel. 0341/2 51 93 70
Fax 0341/2 51 90 08

HAGEN
Grossraumtaxi in Leipzig

Flughafentransfer, Stadtrundfahrten,
Kurzubringung, Gruppentouren,
Familienfeiern,
Messe- und Kongressshuttle.

info@hagen-grossraumtaxi.de
Tel.: 0341/233 08 80
Fax: 0341/230 38 48

Aktiv mit den „Aktiven Senioren“

Tanz
 Folkloretanz: Mo, 12.15 Uhr.
 Teilnahme: 4 bzw. 6 EUR
 Gesellschaftstanz: Fr, 14 Uhr.
 Teilnahme: 4 EUR
 Kreativer Tanz: Fr, 11 Uhr.
 Teilnahme: 6 bzw. 7,50 EUR
 Line Dance: Mo, 15.30 Uhr.
 Teilnahme: 6 EUR

Veranstaltung:
 Do., 16. Juni, 13 Uhr:
 Großer Rommé-Wettstreit.
 Ticket: 3 EUR

Vorträge und Lesung
 Mi., 1. Juni, 10-12 Uhr:
 Dia-Vortrag. Der vergessene Kurfürst – 300 Jahre Friedrich von Sachsen. Ticket: 6 EUR

Mi., 8. Juni, 10-12 Uhr:
 Gastvortrag mit Dr. D. Günz.. Nepal – ein Land voller Lebensfreude, Farben und Kontaste. Ticket: 6 EUR

Mi., 15. Juni, 10-12 Uhr:
 Dia-Vortrag. Wanderungen durch die Sächsische Schweiz. Ticket: 6 EUR

Mi., 29. Juni, 14 Uhr:
 Lesung. „Der letzte Satz. Gustav Mahlers letzte Reise“ (Robert Seethaler) gelesen von A. Nürnberger und E. Thom – musikalisch begleitet von Th. Krause. Ticket: 4 EUR

Wandern + Spazieren
 Halbtagswanderungen

Do., 2. Juni, 8.50 Uhr:
 Kulkwitzer See. Treff: Endstelle Lausen (Linie 3)

Di., 14. | Do., 16. Juni, 8.50 Uhr:
 Von Thekla nach Portitz. Treff: Hst. Theklaer Straße (Linie 9, 70)

Di., 28. Juni | Do., 30. Juni, 8.50 Uhr:
 Gundorf – Bienitz – Gundorf. Treff: Endstelle Gundorf (Linie 7)

Geführter Spaziergang auch geeignet, für die, die nicht mehr so gut zu Fuß sind:

Di., 21. Juni, 12.50 Uhr:
 Zweinaundorfer Gutspark. Treff: Hst. Mölkau Gmd-Amt (Linien 72, 73, 79). Teilnahme jeweils: 4 EUR

Anmeldung:
 ASL e. V.
 Döllingstraße 31
 Telefon: 0341 | 2 52 14 51

Ballettschule für Kinder, Jugendliche und Erwachsene

Nach der zweijährigen Corona-Pause wird wieder getanzt! Begeisterte ballet- und tanzinresierte Kinder und Jugendliche im Alter von 4 bis 16 Jahren können sich wieder an der Ballettschule Leipzig, Zweigstelle Paunsdorf, anmelden. Der Unterricht erfolgt im Sport- und Freizeitpark Leipzig, Schongauerstraße 37.

Angebot für Erwachsene
 Neu im Angebot ist der Tanz- und Ballettsport für Jugendliche und Erwachsene. Während die Kinder

eine zielgerichtete Ballettausbildung erhalten, können die Erwachsenen ausschließlich für ihre Fitness und ein gutes Körpergefühl trainieren.

Anmeldungen werden nur telefonisch entgegengenommen.

Choreografin, Ballett- und Tanzpädagogin, Regie und Management
Karin Tönnessen
 Sekretariat:
 Telefon: 0341 | 2 51 22 77

Für soziale Zwecke...

... werden gebrauchte Möbel: Wohn- und Schlafzimmerschrank (max. ca. 2m breit) Korridorschrank für Kleidung und Wäsche (max. 1,10m breit), Sofa (max. 2m lang), Bett, Korridor-Garderobe, Damen-Fahrrad gegen geringes Entgelt gesucht. Alle Sachen können abgeholt werden. Bitte rufen Sie an, Telefon: 0179 | 3 79 55 78

Anzeige



Wir garantieren Ihnen den Umweltbonus*!

Hyundai TUCSON Plug-in-Hybrid

- Rückfahrkamera
- Einparkhilfe hinten
- Lederlenkrad
- Dachregling



Hyundai KONA Elektro

- Digitales Cockpit
- Einparkhilfe hinten
- 10,25" Touchscreen
- Tempomat



Hyundai SANTA FE Plug-in-Hybrid

- Einparkhilfe vorne
- Notbremsassistent
- Rückfahrkamera
- 10,25" Touchscreen



mtl. leasen **299,- EUR¹**

Kraftstoffverbrauch* für den Hyundai TUCSON 1.6 T-GDI Plug-in-Hybrid, 195 kW (265 PS): kombiniert/gewichtet: 1,4 l/100 km; Stromverbrauch kombiniert/gewichtet: 17,7 kWh/100 km; elektrische Reichweite bei voller Batterie: 62 km; innerorts: 74 km; CO₂-Emission kombiniert: 31 g/km; CO₂-Effizienzklasse: A+++.

mtl. leasen **219,- EUR²**

Stromverbrauch* für den Hyundai KONA Elektro 100 kW (136 PS), Frontantrieb: komb: 14,3 kWh/100km; elektr. Reichweite bei voller Batterie: 305 km, innerorts: 435 km; CO₂-Emissionen komb: 0 g/km; Effizienzklasse A+++.

mtl. leasen **459,- EUR³**

Kraftstoffverbrauch* für den Hyundai SANTA FE 1.6 T-GDI Plug-in-Hybrid, 195 kW (265 PS): kombiniert/gewichtet: 1,5 l/100 km; Stromverbrauch kombiniert/gewichtet: 16,3 kWh/100 km; elektrische Reichweite bei voller Batterie: 58 km; innerorts: 69 km; CO₂-Emission kombiniert: 34 g/km; CO₂-Effizienzklasse: A+++.



Geithainer Str. 58 • 04328 Leipzig
 Telefon (0341) 65 99 3 - 0

Am Osthang 15 • 04178 Leipzig
 Telefon (0341) 94 52 - 154



Berechnungsbeispiele für das Private Kilometerleasing von Hyundai Finance, einem Geschäftsbereich der Hyundai Capital Bank Europe GmbH, Friedrich-Ebert-Anlage 35-37, 60327 Frankfurt am Main. Preise inkl. 19% MwSt. und zzgl. 890,-€ Überführungskosten und Zulassungskosten. Fahrzeugabbildungen enthalten z. T. aufpreispflichtige Sonderausstattungen, Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Angebot gültig bis 31.06.2022

| Leasingbeispiele | Verkaufspreis | Sonderzahlung | Laufzeit | Fahrleistung p.a. | Mtl. Raten à | Gesamtbetrag | eff. Jahreszins | Sollzins p.a. |
|---|---------------|---------------|-----------|-------------------|--------------|---------------|-----------------|---------------|
| ¹ Hyundai TUCSON, Plug-in-Hybrid, Automatik, 195 kW (265 PS), Allrad | 42.350,00 EUR | 6.366,00 EUR* | 36 Monate | 10.000 km | 299,00 EUR | 17.130,00 EUR | 2,19 % | 2,17 % |
| ² Hyundai KONA Elektro (39,2 kWh), 100 kW (136 PS), Frontantrieb | 35.650,00 EUR | 6.000,00 EUR* | 48 Monate | 10.000 km | 219,00 EUR | 16.512,00 EUR | 2,69 % | 2,66 % |
| ³ Hyundai SANTA FE, Plug-in-Hybrid, Frontantrieb, 195 kW (265 PS) | 55.750,00 EUR | 6.778,11 EUR* | 36 Monate | 10.000 km | 459,00 EUR | 23.302,47 EUR | 2,19 % | 2,17 % |

* Der Anteil von 4.500 EUR (Umweltbonus inklusive Umweltprämie) an der Sonderzahlung kann Ihnen unter Umständen im Rahmen des Programms zur Förderung von elektrischen Fahrzeugen erstattet werden („BAFA-Prämie“). Der Bundesanteil ist gesondert beim Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) zu beantragen. Der Herstelleranteil von Hyundai bzw. von dem Hyundai Vertragshändler in Höhe von 2.677,50 EUR (brutto) ist in Abzug gebracht.
² Der Anteil von 6.000,00 EUR (Umweltbonus inklusive Umweltprämie) an der Sonderzahlung kann Ihnen unter Umständen im Rahmen des Programms zur Förderung von elektrischen Fahrzeugen erstattet werden („BAFA-Prämie“). Der Bundesanteil ist gesondert beim Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) zu beantragen. Der Herstelleranteil von Hyundai bzw. von dem Hyundai Vertragshändler in Höhe von 3.570,00 EUR (brutto) ist in Abzug gebracht.
³ Der Anteil von 3.750 EUR (Umweltbonus inklusive Umweltprämie) an der Sonderzahlung kann Ihnen unter Umständen im Rahmen des Programms zur Förderung von elektrischen Fahrzeugen erstattet werden („BAFA-Prämie“). Der Bundesanteil ist gesondert beim Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) zu beantragen. Der Herstelleranteil von Hyundai bzw. von dem Hyundai Vertragshändler in Höhe von 2.231,25 EUR (brutto) ist in Abzug gebracht.
⁴ Voller Umweltbonus und Lieferversprechen bis 31.12.2022 bei Bestellung folgender Modelle: Hyundai SANTA-FE Plug-in-Hybrid, bei Bestellung bis 30.06.22; Hyundai TUCSON Plug-in-Hybrid, bei Bestellung bis 31.05.22; Hyundai KONA Elektro, bei Bestellung bis 30.06.22

5 JAHRE Garantie ohne Kilometerlimit*

8 JAHRE Garantie**

* Fahrzeuggarantie ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: Die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für serienmäßiges Car-Audio-Gerät inkl. Navigation bzw. Multimedia sowie für Typ-2-Ladekabel und 2 Jahre für die Bordnetzbatte), 5 Jahren Lackgarantie (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft), 5 kostenlosen Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Zudem 5 Jahre beziehungsweise für die Hyundai Elektro-, Hybrid-, Plug-in-Hybrid- und Wasserstoff-Modelle 8 Jahre Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannendienst und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft).

** Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit greift für den KONA Elektro im Anschluss an die Hyundai Herstellergarantie zusätzlich die 3-jährige Anschlussgarantie der Real Garant Versicherung AG (Marie-Curie-Straße 3, 73770 Denkendorf). Die Leistungen der Anschlussgarantie weichen von der Herstellergarantie ab (Details unter: <http://www.hyundai.de/downloads/beratung-kauf/garantien>). Garantie für die Hochvolt-Batterie ohne Aufpreis für KONA Elektro: 8 Jahre oder bis zu 160.000 km, je nachdem was zuerst eintritt.

Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen gemäß den Bedingungen des Garantie- und Servicehefts.

Kalendergeschichten

1793 kam der 21-jährige Friedrich Arnold Brockhaus, der vor 250 Jahren am 4. Mai 1772 in Dortmund geboren wurde, erstmals nach Leipzig. Er hatte in Düsseldorf seine kaufmännische Lehre erfolgreich absolviert und seinem Vater, dem Dortmunder Kaufmann und Ratsherren Johann Heinrich Brockhaus, die Erlaubnis für einen einjährigen Studienaufenthalt in Leipzig abgetrotzt. Der junge Brockhaus spürte die Lücken in seiner Allgemeinbildung und wollte sie in der Universitätsstadt schließen. Danach vergingen viele Jahre, bis Brockhaus, der heute als einer der wichtigsten deutschen Verleger gilt, wieder nach Leipzig zurückkehrte. Stationen seiner beruflichen Laufbahn waren seine Vaterstadt Dortmund, in der er 1795 eine Manufakturwarenhandlung gründete, Amsterdam und Altenburg. Die Verlagsgründung 1805 war letztlich eine Folge der Kontinentalsperre, die seine bisherigen Geschäfte behinderte. 1808 kaufte Brockhaus das sechsbändige unvollendete und schwer verkäufliche Löbelsche „Konversations-Lexikon“ mit allen Rechten und Lagerbeständen auf – und hatte damit seinen Bestseller gefunden. Der Verleger überarbeitete und ergänzte die Ausgabe und fand damit großen Zuspruch beim Publikum. Zugleich gab er Zeitschriften und Zeitungen heraus. Besonders die „Deutschen Blätter“ erwiesen sich als verlegerischer Glücksfall, brachten sie doch

Ein Lexikon als Markenzeichen: Friedrich Arnold Brockhaus



Friedrich Arnold Brockhaus starb am 20. August 1823. Am Standort des im Zweiten Weltkrieg stark zerstörten Firmengebäudes F. A. Brockhaus entstand 1992-1995 das Brockhaus-Zentrum. In dessen Innenhof erinnert die 1872 von Adolph Kietz geschaffene Büste an den Firmengründer.

seit dem 14. Oktober 1813 auf Befehl des Oberkommandierenden der verbündeten Streitkräfte, Feldmarschall Schwarzenberg, alle offiziellen Verlautbarungen der Alliierten heraus und entwickelten sich bis 1816 zur größten deutschsprachigen Zeitschrift. Der Aufschwung seines Unternehmens bewog Brockhaus, 1817 nach Leipzig übersiedeln und hier neben seiner Buchhandlung eine eigene Druckerei zu errichten. Das Firmengelände befand sich zwischen Quer- und Salomonstraße und vergrößerte sich weiter, vor allem, nachdem Brockhaus' Söhne Friedrich und Heinrich in die Firma eintraten. Bis zur Jahrhundertwende entstand hier mit acht Gebäuden ein regelrechtes Firmenimperium, das als Sehenswürdigkeit galt und viele Besucher anzog. Als erstes Unternehmen im grafischen Gewerbe führte der Brockhaus-Verlag Dampfmaschinen, Farbwalzen, Schnellpressen und industrielle Buchbinderei ein.

Blieb das Konversationslexikon auch Brockhaus' größtes Projekt, für das er selbst recherchierte, schrieb und redigierte, gab der Verlag darüber hinaus schöngeistige Literatur heraus. Vehement wandte sich Brockhaus gegen den Buchnachdruck und forderte entsprechende Gesetze. Seine freisinnigen politischen Ansichten brachten ihm wiederholt Maßregelungen ein.

Text | Foto: Dagmar Schäfer

Anzeigen

Beratung im Trauerfall



...vertrauensvolle Beratung im Trauerfall seit 1991.

Rufbereitschaft Tag & Nacht

☎ 034291/32103 ☎ 034298/68376 ☎ 034297/40399
Leipziger Straße 38 Markt 1 Auguste-Schulze-Straße 2a
04451 Borsdorf 04425 Taucha 04288 Leipzig

www.bestattungshaushaensel.de | Inhaber Thomas Hänsel e. K.



Bestattungen Lunkenbein



04129 Leipzig
Delitzscher Straße 71
Tel. Tag und Nacht 0341/91 92 80

Seit 1918 im Dienst am Menschen

BESTATTUNGEN

Goldsternstraße 41
04329 Leipzig-Paunsdorf



KRIEGLSTEIN

Riesaer Straße 31
04328 Leipzig-Alt Paunsdorf

Tag- und Nachtservice
Immer für Sie da!

0341 - 352 3998

www.bnkrieglstein.de bestattungen@bnkrieglstein.de

Erdbestattung - Feuerbestattung - Friedwald - Seebestattung
Diamantbestattung - Bestattungsvorsorge

Durch den Sommer mit der Volkshochschule

PR

Der Juni ist vielleicht die schönste Zeit des Jahres. Lange Tage laden ein zu vielfältigen Aktivitäten oder auch nur zum Abends-Draußen-Sitzen und Genießen. Die Open-Air-Saison ist gestartet, im ganzen Land locken Konzerte oder Theatervorführungen unter freiem Himmel. Aber oft braucht es gar keine weite Anfahrt, um einen spannenden Tag zu verbringen. Auch vor der eigenen Haustür findet sich der ein oder andere Geheimtipp, der so einen Unitag unvergesslich werden lässt.

Spanisch für die Reise

Vielleicht stimmen Sie sich einfach schon mal auf die nächste Spanienreise ein. Sie träumen davon, vor dem Palast in Madrid zu flanieren oder die imposante Sagrada Familia in Barcelona zu besichtigen – wollen aber mehr als nur „Hola“ zu ihren Gastgebern sagen können. Dann sind Sie bei Maria Isabel Martinez Iborra in der vhs genau richtig. Die gebürtige Spanierin macht Sie mit nützlichen Vokabeln und Insiderwissen fit für den nächsten Urlaub.



- Der Sprachkurs „Spanisch für die Reise“ startet am 4. Juni um 9 Uhr in der Außenstelle der Volkshochschule in der Wiesenstraße 14. Kursgebühr: 120 Euro.

Malkurs

Oder wollen Sie lieber kreativ werden, aber nicht einfach nur mit Farbe und Pinsel?

Die vhs-Dozentin Rosl Seifert führt sie in ihrem Kurs in die Grundlagen von Pastell- und Ölkreiden ein. Beide haben eine ganz unterschiedliche Wirkung, harmonisieren aber wunderbar zusammen in Ihrem neuen eigenen Kunstwerk. Das Künstleratelier von Seifert bietet dafür die perfekte Kulisse.

- Sie finden es am Liebertwolkwitzer Markt 7, wo sie am 17. Juni ab 16 Uhr ihrer Kreativität freien Lauf lassen können. Die Teilnahme kostet 25 Euro.

Spaziergang in Abtnaundorf

Romantisch wird es bei der Johannesnacht-Exkursion durch den Abtnaundorfer Park.

Wenige Tage vor der Sommer Sonnenwende führt sie Johannes Hansmann, Dozent an der vhs, durch den historischen Rittergutspark aus dem 18. Jahrhundert. Der Park wartet auf mit Wald und offenen Wiesenflächen, die immer wieder neue Blickachsen ermöglichen, sowie einer Liebesinsel im zentral gelegenen Teich. Unter anderem Clara und Robert Schumann sollen hier Inspiration gefunden haben.

- Der Spaziergang durch den Abtnaundorfer Park startet am 18. Juni, 18 Uhr am Parkeingang, er kostet sieben Euro.

Fledermausexkursion

Oder Sie begeben sich auf die

Spuren der Fledermäuse im Volkshain Stünz. Diese geheimnisvollen Nachtschwärmer sind im Sommer wie Schatten am Himmel zu entdecken und gerade deshalb ist noch recht wenig über sie bekannt. Doch Johannes Hansmann kennt sie wie kein Zweiter. Er erklärt Ihnen, wie sich die Tiere in der Dunkelheit orientieren und warum sie überhaupt nachtaktiv sind.

Außerdem bietet der Volkshain Stünz in der Dämmerung ganz besondere Augenblicke.

- Die Fledermausexkursion startet am 2. Juli um 21 Uhr an der Gaststätte Volkshain Stünz im Stünz-Mölkauer-Weg 46. Die Teilnahmegebühr beträgt acht Euro.

Alle Kurse können Sie auf unserer Homepage nachlesen, wo Sie zudem noch viel mehr Angebote für einen gelungenen Sommer finden:



www.vhs-leipzig.de
Service-Telefon:
0341 | 123-6000

Anzeigen



**Individuelle und qualifizierte
Beratung und Behandlung
in den Bereichen:**

**Pädiatrie • Geriatrie • Neurologie
Psychiatrie • Orthopädie/Chirurgie
Präventionskurse**

Engelsdorfer Str. 57 · 04316 Leipzig-Mölkau
Tel. 0341/256 490 90 · E-Mail: info@ergotherapie-jessel.de
www.ergotherapie-jessel.de

Preiswert werben im Leipziger Ortsblatt!

www.ortsblatt-leipzig.de/kleinanzeigen/



Das Floristikfachgeschäft **Raumzauber-Sinnwelt.de**

**Urnen- und
Sarg schmuck,
Gestecke, Kränze,
Herzen, Trauersträuße
Lieferservice**

Gern beraten wir Sie ausführlich oder Sie bestellen einfach in unserem Onlineshop und wir bringen Ihren Blumengruß zum Ort der Beisetzung.

Raumzauber-Sinnwelt - Das Floristikfachgeschäft
Naunhof * Ladestraße 5 * Fon: 03 42 93 / 48 42 84
Leipzig * Hugo-Aurig-Straße 7 * Fon: 03 41 / 65 83 59 13
Online-Shop: www.floristikservice-leipzig.de

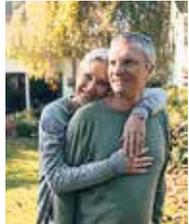
Allianz 

Steinreich, aber kein Geld im Alter?

- Sind Sie über 60 Jahre alt?
- Besitzen Sie eine lastenfreie Immobilie?
- Sie haben Wünsche, aber keine liquiden Mittel?
- Sie haben kein Interesse Ihre Immobilie zu verkaufen?

Wir haben die Lösung! Allianz Bestager Finanzierung

- Sie bleiben Eigentümer Ihrer Immobilie
- Keine Altersbeschränkung
- Günstige Konditionen, niedrige Raten
- Auszahlung zur freien Verfügung, zum Beispiel für:
 - Unterstützung der Kinder
 - Reisen
 - Umbau / Modernisierung
 - Pflege zu Hause ...



Fragen Sie uns, wir beraten Sie gern!



Allianz Generalvertretung
Katrin Gestewitz
Baufinanzierungsfachagentur
Igelstraße 21 · 04329 Leipzig
Hauptstraße 262 · 04416 Markkleeberg

Telefon : 0341 - 52059998
Handy : 0151 - 22630912
E-Mail : katrin.gestewitz@allianz.de
Web : www.allianz-gestewitz.de

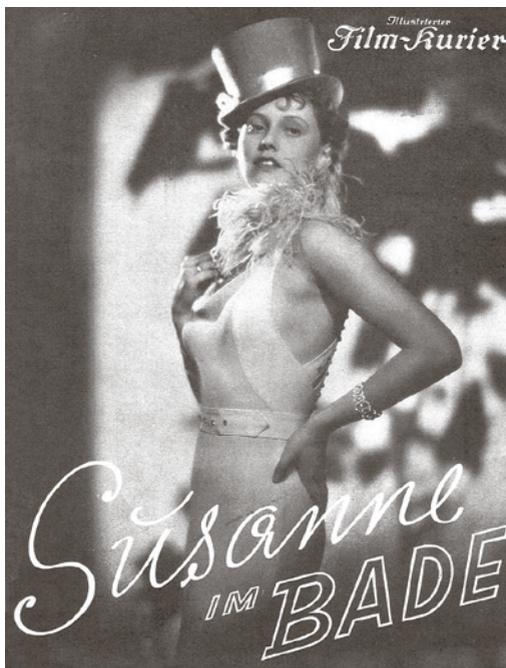
Rumpelkammer – Teil 14

Das geheimnisvolle „M“ – die Geschichte der Schauspielerin Manja Behrens

Am Rande der Dresdner Heide liegt der Waldfriedhof Weißer Hirsch, der wegen seiner naturnahen Lage zu den schönsten Friedhöfen Dresdens zählt. Hier fanden Großindustrielle, aber auch bekannte Persönlichkeiten wie die Schauspielerin Manja Behrens (1914–2003) ihre letzte Ruhestätte. Unter diesem Grabstein liegt mit ihrer Lebensgeschichte auch ein dunkles, bis dato wenig bekanntes Kapitel verborgen. Denn die Sächsin war sowohl in der mächtigen Filmindustrie Ufa als auch in dem späteren ostdeutschen Großbetrieb DEFA eine Komponente.

Die in Dresden Geborene war 21, als ihr 1935 am Dresdner Staatsschauspiel mit „Und Pippa tanzt“ der Durchbruch gelang. Kurze Zeit später meldete sich die Ufa bei ihr. In einem Drehbericht zu ihrem ersten Film *Stärker als Paragraphen* (1936) wird sie in den höchsten Tönen gelobt. Noch im gleichen Jahr folgt die Komödie *Susanne im Bade*, indem sie die Kunstschülerin Gussy spielt.

Ein gewisser Herr Goebbels, der Herr des deutschen Films, schwänzelte schon lange um die junge hübsche Behrens herum. Sie liebte ihn jedoch abblitzen... Pech für sie, denn er nutzte seine Machtposition schamlos aus, um nicht nur bei Filmblondinen Selbstbestätigung zu finden. Rollen gegen Liebesdienste – wer sich seinem Willen widersetzte, hatte ausgespielt.



Susanne im Bade, Manja Behrens auf dem Titelblatt des Illustrierten Filmkuriers, 1936

Behrens kehrte nach Dresden ans Theater zurück, im Hinterkopf jedoch immer Goebbels' langen Arm fürchtend. 1940 lernte sie auf einem Filmball einen aufstrebenden Mann kennen, Martin Bormann. Er wurde ihr Beschützer, und als er der „Sekretär des Führers“ wurde, war Behrens seine Geliebte. Bormann stieg bis zum Vertrauten Hitlers auf, wurde sein Buchhalter, Organisator und Verwalter seines Privatvermögens einschließlich Hitlers Feriendomizils des „Berghofes“ auf dem Obersalzberg. Und so wie der „Aktenmensch“ alle dienstlichen Erfolgserlebnisse zwanghaft zu Papier brachte, schrieb er auch seine amourösen Erfolge auf.

Manja Behrens sieht man 21 Jahre später in ihrem ersten DEFA-Film *Gejagt bis zum Morgen*, *Sonnensucher* und die sehr gelungene Komödie *Karbid und Sauerampfer* folgen.

Mitte der 1960er-Jahre deckt jedoch der Historiker Trevor-Roper durch das Studium von Bormanns Tagebüchern die Liaison der Behrens mit einer Nazigröße auf. Er demaskierte das geheimnisvolle „M“. Die darin des Öfteren nur als „M.“ auftauchende, war Manja Behrens aus Dresden. Kurz darauf führte die Partei den roten Stift und strich Manja Behrens für viele Jahre aus den Kino- und Fernsehbesetzungslisten.

Text | Fotoarchiv: Jens Rübner

Anzeigen

Hochentwickelte Akku-Technologie und kaum sichtbare Im-Ohr-Hörsysteme!



Bedienerfreundlich
Intuitive Handhabung



Gut für die Umwelt
Weniger Batteriemüll



Den besten Klang
für jede Hörumgebung



In allen Bauformen,
in jeder Lebenslage



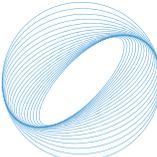
Jetzt
bei uns
kostenlos
testen!

evolv^{AI} Starkey



Cornelia Hahn
Hörakustikmeisterin




hörakustik
Cornelia Hahn

Rieser Straße 162
04319 Leipzig
Tel. 0341 87079990
info@hoerakustik-hahn.de
www.hoerakustik-hahn.de

Gaststätte Ostende

Elisabeth-Schumacher-Str. 60
04328 Leipzig
NEU - Tel. 0341/25694978
Inh. K. Knebel & sein Team



www.gaststaette-ostende.eatbu.com

- ☛ Sa. 04.06. Kindertag-Nachfeier im KGV Ostende mit Überraschungen von 14-16 Uhr
 - ☛ Mo. 06.06. Pfingstmontag ab 10 Uhr geöffnet
 - ☛ Do. 16.06. Fronleichnam Biertag bei Omi
 - ☛ Fr. 24.06. beliebter Bingo-Abend bei Omi
- Sommerfest des KGV Ostende**
- ☛ Sa. 16.07. mit Bierwagen, Holzkohlegrill, Riesenpfanne und Loswagen

**Wir suchen ab sofort
Kellner und Küchenkraft!**

Öffnungszeiten:
**Mo, Di Ruhetag, Mi - Fr 16 - 23 Uhr,
Sa, So Feiertag 11 - 23 Uhr**

**Besuchen Sie auch Omi's Imbiss
an der Metro ab 10 Uhr geöffnet!**

Baum des Jahres

Umweltbürgermeister Heiko Rosenthal hat Anfang Mai am Weg der Jahresbäume im Bürgerpark Paunsdorf den Baum des Jahres 2022 – eine Rotbuche – gepflanzt. Die Rotbuche ist der 34. Jahresbaum, welcher seit 1989 ausgewählt wurde.

„In den historischen Leipziger Parks sind die weit ausladenden Rotbuchen zu wahren Baummajestäten herangewachsen – eine besondere Augenweide für jede Besucherin und jeden Besucher“, erläuterte Heiko Rosenthal. „Gerade die Rotbuche hat unter der langanhaltenden Trockenheit der letzten Jahre gelitten. Wir werden diese prägende Baumart vor allem in den denkmalgeschützten Parkanlagen weiter nachpflanzen und setzen auf die Anpassungsfähigkeit der jungen Rotbuchen.“

Seit acht Jahren werden die Jahresbäume in Paunsdorf am „Weg der Jahresbäume“ gepflanzt. Traditionell übernimmt die 24. Grundschule die Patenschaft für den Baum des Jahres. Wie immer unterstützte auch die Optikerfirma Fielmann die Pflanzaktion mit einer Spende.

„Leipzig liebt Regionales“ – Schokoladen-Skyline



Foto: Andreas Schmidt | LTM

Das 4 x 4 Meter große Schaufenster der *Schaumanufaktur Goethe Chocolaterie* zeigt in ihrer Filiale am Markt 11 (Marktgalerie) eine ganz besondere Skyline. Die geschickten Hände des Teams der Konditormeisterin Juliane Siedler fertigten eine Leipzig-Skyline aus 100 Prozent Schokolade an. Zu sehen sind zwölf Leipziger Sehenswürdigkeiten, angefangen von der Red Bull Arena über Bayerischer Bahnhof, Völker-

schlachtendenkmal, Gewandhaus, Neues Rathaus bis hin zur Glashalle der Leipziger Messe. Davor sind Leipziger Lerchen und handgeschöpfte Pralinen mit Leipzig-Motiven platziert, die – stellvertretend für viele andere Produkte – das Lebensmittelhandwerk der Stadt präsentieren. Damit unterstützt die Chocolaterie in Kooperation mit der Leipzig Tourismus und Marketing GmbH das Projekt „Leipzig liebt Regionales“.

Anzeige

Komm in unser Team!

Zur Erweiterung für unser Haus am Standort Leipzig stellen wir ein:

- **Kfz-Mechatroniker** m/w/d
- **Karosserie- und Fahrzeugbauer** m/w/d
- **Serviceassistent** m/w/d
- **Teilefachverkäufer** m/w/d

Bewerbung online unter: jobs.automobile-mueller.info



Automobile: MÜLLER

Autohaus Müller Leipzig GmbH
Schongauerstr 29-31 · 04328 Leipzig
www.automobile-mueller.info

Paunsdorf gestern und heute: Die Brachfläche an der Fortuna-Turnhalle (5. Teil)

Nach der Enteignung des Baugeschäftes von Robert Herrn im Jahr 1949 wurde das Unternehmen weitergeführt als VEB Sägewerk. Später wurde es ein Werkteil vom VEB Holz- und Leichtbauelemente Wiederitzsch. 1991 erfolgte die Übernahme durch die Hoesch-Sigerlandwerke GmbH Leipzig.

Im Flachbau vom Konsum wurde 1958/59 im Laden von Elektro-Schmorde (Anmerkung der Redaktion: OB Paunsdorf 03/Seite 7, oder unter www.Ortsblatt-leipzig.de) eine Verkaufsstelle für Fleischwaren eingerichtet. Die Konsum-Filiale leiteten Georg Baum und seine Frau. Die Lebensmittel-Verkaufsstelle wurde 1963 vergrößert.

Vom Fleisch-Konsum wurde das Schaufenster und die Eingangstür zugemauert, die Trennwände von beiden Geschäften wurden abgebrochen. Das Geschäft war nun bedeutend größer und wurde auf Selbstbedienung umgestellt.

Georg Baum und seine Frau übernahmen die leerstehende Flei-



Der Konsum im Herbst 1993.

scherei Otto Lingner in der Barbarastraße 9. Hier war allerdings der Platz sehr beengt. Als dann

1970 der Fleischer Bruno Weise in der Sachsenstraße 5 sein Geschäft aufgab, meldete der Konsum sofort Bedarf an. Nach Umbauarbeiten eröffnete der Fleisch-Konsum hier am 5. Dezember 1972.

Nach der Wende wurde 1993 der Konsum in der Rieser Straße geschlossen. Das Vordergebäude mit

dem Flachbau wurde 1999 abgebrochen. Auf der Brachfläche hatte sich später ein Händler für gebrauchte Autos niedergelassen. Er fand später einen besseren Standort in Paunsdorf und zog um. Nun ist die Brachfläche wieder leer.

Text | Foto: Lothar Schmidt

Anzeigen



Unsere Leistungen im Überblick

- Verkauf + Anschluss von TV HIFI DVD Blu-ray, Einprogrammierung der Sender nach Wunsch, umfangreiche Erklärung der einzelnen Funktionen, seniorengeeignet nach Bedarf
- Fachgerechte Entsorgung der Altgeräte
- vor Ort Aufmessung und Beratung der richtigen TV-Größe
- Einmessung und Installation SAT-Spiegel
- Apple Partner, Sky Partner, Installation des Sky-Receiver
- Erklärung, Verkauf von Radio, Hifi und Multiroomgeräten
- Verkauf von Notebook, PC, Multifunktionsdrucker, Einrichten und Erklären der Funktionen, Notebook und PC Service
- Reparaturen aller Art an den TV-Video-Hifi- und Multimediaprodukten
- Netzwerk und PC-Installationsservice
- unabhängige Beratung Mobilfunk, Festnetz, Kabelbetreiber
- Reparaturen von Haushaltsgeräten und Smartphones durch einen autorisierten Partner
- Verkauf und ggfs. Einbau/Anschluss von Haushaltsgeräten. Wir finden das für Sie passende Gerät!
- Verkauf und Beratung von Kaffeevollautomaten sowie Kleingeräten
- Verkauf von Miele Waschmitteln bzw. Miele Pflegeprodukten aller Art
- Exklusivpartner von Dyson und Bosch
- Verkauf von Leasingrückläufern/gebrauchten LCD-TV in vielen Größen vorrätig ab 99 Euro

Wir bemühen uns, allen Kunden zu helfen, egal ob ein neuer Kühlschrank, eine neue Waschmaschine, ein neuer Elektroherd, ein neuer Geschirrspüler oder ein neuer LED TV. Wir machen alles möglich und liefern, bauen ein und reparieren.

EP-Dähn
Elektronik-Partner
 Volksgartenstraße 53-55
 04347 Leipzig im Permoser Eck
 Tel. 0341 / 2 33 01 46
 Öffnungszeiten:
 Mo - Fr 9.00-12.00 + 12.30-18.00 Uhr
 Sa 9.00-12.00 Uhr
www.ep-daehn.de

Familienzentrum Paunsdorf

Mo, 6. Juni, 9-13.30 Uhr:

Offener Familientreff – kostenlos und unkompliziert Kontakte zu anderen Familien knüpfen.

Di, 7. Juni, 9-11 Uhr:

Familienfrühstück – an jedem ersten Dienstag im Monat: Ein leckeres Frühstück. Erwachsene 3 Euro, Kinder frei, mit Anmeldung

Do, 9. Juni, 9.30-11 Uhr:

Deutsch-Konversationscafé für Frauen – Fortgeschritten. Kinder werden währenddessen im Spielzimmer betreut. Offen für alle Nationalitäten! Kostenlos, keine Anmeldung erforderlich.

Mi, 15. Juni, 10-11.30 Uhr:

Babyschlaf – Warum schlafen Babys anders als Erwachsene? Warum schläft mein Kind nicht durch? Was ist „guter“ Babyschlaf... Eine kostenfreie Veranstaltung mit Hebamme Manuela und freundlicher Unterstützung der AOK PLUS. Anmeldung: Anne-Lene Peters, 0341 | 6 89 79 00, anne-lene.pe-

ters@muetterzentrum-leipzig.de

Do, 16. Juni, 9.30-10.30 Uhr: Spieletreff mit Sandra. Spielen, Erkunden und Bewegen. Austausch und Anregung für Eltern mit Kindern ab ca. 8 Monaten. Acht Veranstaltungen/24 Euro. Mit Anmeldung.

Mi, 22. 06., 16-18 Uhr:

Erste Hilfe am Baby und Kleinkind Ein kostenfreies Angebot im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Gemeinsam wachsen“ der AOK PLUS.

Anmeldung: Anne-Lene Peters

Di, 28. 06., 11.15-12 Uhr:

Hebammensprechstunde mit Hebamme Manuela. Anmeldung unter 0171 | 8 89 46 68.

Do, 30. 06., 11-12 Uhr:

Babytreff mit Sandra Austausch und Anregung für Eltern mit Babys bis ca. 8 Monaten. 8 Veranstaltungen/24 Euro.

 Familienzentrum Paunsdorf
 Wiesenstraße 20
 Telefon: 0341 | 2 33 46 78

Tausende Jahre Lebensweisheiten

Botschaften von Senioren an junge Menschen

Zu einer eindrucksvollen Aktion haben sich jetzt die Bewohnerinnen und Bewohner des Alloheim Seniorenzentrum „Althen“ in Leipzig-Althen zusammengetan. „Lebensweisheiten“ heißt das Projekt, bei dem die Senioren auf einer Tafel jungen Menschen in einem Satz das verraten, was jeder von ihnen im Leben rückblickend für elementar und wichtig hält. Auf Fotos präsentieren sie ihre „Lebensbilanz“ unter anderem in sozialen Netzwerken.

„Mein Name ist Hans, ich bin 89 Jahre alt und ehemaliger Pilot. Mein Rat fürs Leben: Nimm Dich selbst nicht so wichtig!“ Nach diesem Prinzip stellen sich die betagten Bewohner der Alloheim Senioren-Residenz vor. Auf den Fotos halten sie eine Tafel mit ihrer Kurzvorstellung und ihrem Lebensrat in der Hand. Das Projekt und die Selbstvorstellungen regen in mehrfacher Hinsicht zum Nachdenken an. „Das ist auch der Sinn dahinter“, sagt Einrichtungsleiterin Uta Grohmann, „in einer gefühlt sich immer schneller drehenden Welt bleibt vieles auf der Strecke. Am Ende seines Lebens zieht man dann Bilanz, blickt zurück und kommt dabei zu einer Schlußfolgerung. Genau das versuchen die Bewohnerinnen und Bewohner mit dem Projekt Lebensweisheiten festzuhalten und an die jüngeren Generationen weiterzu-



geben. So sollen sie zum Nachdenken bewegt werden.“ Doch auch einen weiteren sehr positiven Effekt stellt die Einrichtungsleitung heraus: „Durch

die Personalisierung der Lebensweisheiten wird einem bewusst, dass in Senioren-Residenzen der Querschnitt unserer Gesellschaft lebt, agil und aktiv ist. Mitnichten

haben wir es mit interessenslosen Menschen zu tun. Jeder hat seine Geschichte, seine Hobbies und Leidenschaften. Und jeder unserer Bewohnerinnen und Bewohner hat unglaublich viel Lebenserfahrung, von denen man profitieren kann und sollte. Das wird leider viel zu oft in unserer schnelllebigen Zeit vergessen.“

„Mit 20, 30 oder 40 Jahren setzt Du ganz anderer Schwerpunkte“, bringt es ein Bewohner auf den Punkt, „man denkt, ewig Zeit zu haben, die Zukunft ist fern. Man beschäftigt sich mit Sinnlosigkeiten oder Unwichtigem. Und plötzlich ist man Mitte 70 und fragt sich: Wo ist die Zeit geblieben? Was habe ich aus meinem Leben gemacht, was hätte ich anders machen sollen?“

„Im Gespräch und in der Umsetzung des Lebensweisheiten-Projekts spürt man die gesamte Bandbreite der Gefühle“, sagt Uta Grohmann, „die Verbitterung darüber, vieles auf ‚später‘ verlegt zu haben und es jetzt nicht mehr tun zu können ist genauso vertreten, wie das Resümee eines erfüllten, freudigen Lebens. Wenn es uns gelingt, hier den einen oder anderen zum Nachdenken zu bringen, dann haben wir schon viel erreicht. Denn: Eine Senioren-Residenz, das dortige Leben und die Gedanken zurück, sind auch ein Blick in die eigene Zukunft.“

Anzeige

Das Floristikfachgeschäft

www.
Raumzauber
Sinnwelt.de

Neu in Engelsdorf:

Niveauvolle Floristik * Hochzeit & Trauer
Ideen mit Pflanzen * Zauberhafte Dekorationen
Köstliche Präsente und Geschenkideen
Elegante Wohnaccessoires * Schokoladige Überraschungen
Tee-, Kaffee- und Wein-Genuss mit allen Sinnen
Lieferservice & bundesweiter Blumenversand

Hugo-Aurig-Straße 7 * Fon: 03 41 / 65 83 59 13

Raumzauber-Sinnwelt * Schaufenster: www.raumzauber-sinnwelt.de * Online-Shop: www.floristikservice-leipzig.de * f i g p
Leipzig / Engelsdorf * Hugo-Aurig-Straße 7 * Fon: 03 41 / 65 83 59 13 * Naunhof * Ladestraße 5 * Fon: 03 42 93 / 48 42 84

Leserbriefe zu: Was ist nur in Paunsdorf los?“, OB 04/2022

„Ich stimme den Ausführungen vom Verfasser „Was ist nur in Paunsdorf los“ vollkommen zu. Es gibt kaum noch etwas hinzuzufügen. Ich wohne mit meiner Ehefrau in der Bismarstraße/Heiterblick. Hier haben wir das gleiche Übel, Raserei von Eltern, die ihre Kinder zur Kita bringen und abholen.

Natürlich haben wir auch mit Hundekot auf den Grünstreifen zwischen Fußweg und Parkbuchten zu kämpfen, selbst der Innenhof ist davon betroffen und nicht einmal bleiben Anpflanzungen davon verschont.

Unsere Containerplätze sind oft zugemüllt. Wo führt das noch hin? Oftmals habe ich das Ordnungsamt davon informiert, aber keine Reaktion.

Der letzte Punkt ist der Platz vorm Konsum in Paunsdorf. Dazu kann ich nur sagen: ekelig. Ich habe das Ordnungsamt auch schon öfters angerufen, nichts ist passiert. Solange sich nichts ändert, werde ich da nicht mehr einkaufen.“

I. u. D.Schuette per Mail

Problem: Hundekot

„Wir sind im Herbst 2021 aus Süddeutschland ins Neubaugebiet

Weigelien-/Rotdornstraße gezogen und können die Darstellungen des Leserbriefes von M. L. nur bestätigen. Mit viel Aufwand wurde ein wunderschönes Naherholungsgebiet mit See eingerichtet und die Bewohner*innen wissen dies nicht zu schätzen. Auch wir sind darüber entsetzt und davon angewidert, dass überall Hundekot herumliegt und dieser von Herrchen/Frauchen sogar in Plastiktütchen verpackt wird, aber dann nicht in den in ausreichender Anzahl vorhandenen Mülltonnen entsorgt wird, sondern einfach in die Landschaft oder noch schlimmer in die Brombeerbüsche, Hecken und Bäume geschmissen wird. Eine riesige Sauerei und ein Hygieneproblem, zumal kleine Kinder der Kita auf diesen Wiesen spielen!

Jetzt haben wir auch den Spiel-Sport-Platz an den Theklafeldern entdeckt. Eine ganz tolle Sache, dass die Stadt Leipzig ihren Bürger*innen eine solche Anlage zur Verfügung stellt! Aber genauso wie im Leserbrief beschrieben, erleben wir auch hier das Müllproblem. Überall liegen Fastfood-Verpackungen, Pizzaschachteln, Flaschen, Glasscherben, Plastik-Verpackungs-Müll, illegal entsorgter

Müll, ja ganze Müllsäcke herum, die in Anbetracht der Größe mit dem Auto herangefahren werden müssen. Es ist einfach abartig, dass Menschen ihre Umwelt und die ihrer Mitmenschen mit ihrem Dreck derart rücksichtslos zumüllen.

Ich würde gerne mal an einer Putzfete im Bereich des oben genannten Spiel-Sport-Platzes teil-

nehmen, falls es so etwas geben sollte!
Benno Harms per Mail

Anmerkung der Redaktion:

Jedes Jahr wird zum Frühjahrsputz aufgerufen, so auch im Ortsblatt Paunsdorf 02/Seite 3.

Vom 21. März bis zum 30. April gab es viele Aktionen unter dem Motto „Leipzig putzt sich raus“.

Reparaturarbeiten für Spaziersteg ziehen sich

Die Reparaturarbeiten des Spazierstegs im Grünen Bogen (ehemalige Manöverfläche) ziehen sich wegen Material-Lieferschwierigkeiten voraussichtlich noch bis in den Juli hin. Darüber



informierte das Quartiersmanagement Paunsdorf. Wie es hieß, müsse der zerstörte Bereich mit dem gleichen Recycling-Kunststoff-Material wie die bestehende Steganla-

ge ergänzt werden. Somit ließe sich kein Alternativmaterial verwenden.

Das städtische Amt für Stadtgrün und Gewässer bitte die Bürger weiterhin um Geduld.

Der Steg war bereits voriges Jahr hinter dem Zugang von der Heiterblickallee her durch Feuer beschädigt worden (Ortsblatt-Leipzig berichtete darüber).

Text | Foto: Anke Brod

Das Ortsblatt-Leipzig nimmt gern Anregungen und Tipps entgegen. Schreiben Sie an: erapress@ortsblatt-leipzig.de. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir uns aus Platzgründen die Kürzung von Leserbriefen vorbehalten.

Anzeigen

**Garantiert zukunftsicher:
Ihre Karriere bei Alloheim**

Individualität ✓
Teamgeist ✓
Spaß ✓
Flexible Arbeitszeit ✓

Professionalität ✓
Gutes Arbeitsklima ✓
Weiterqualifikation ✓
Entwicklungschancen ✓

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

- Pflegefachkräfte / Pflegehilfskräfte (w/m)
- Alltagsbegleiter (w/m)
- Ergotherapeut (w/m)

Seniorenzentrum Althen
Saxoniastraße 32
04319 Leipzig-Althen
Telefon: 034291/37-0
E-Mail: leipzig-althen@alloheim.de

www.alloheim.de

Hermann Richter
Orthopädie-Schuhtechnik
Inh. Jens Richter

Clara-Wieck-Str. 2a • 04347 Leipzig
☎ 2 31 30 13
Alle Kassen und Behörden

- Orthopädische Maßschuhe • Einlagen
- Schuhzurichtungen • Innenschuhe • Orthesen
- Kompressionsstrümpfe • Maßschuhe • Reparatur
- Hausbesuche • Diabetesversorgung
- Fußdruckmessung

www.orthopaedie-schuhtechnik-richter.de

Seit 50 Jahren im Dienste unserer Patienten

Straßenbahn Linie 1, Buslinie 70 u. 90 + 70E • www.orthopaedie-schuhtechnik-richter.de

Mo: 9-12 u. 14-18 Uhr • Di: 9-12 u. 14-17 Uhr • Mi: 9-12 u. 14-15.30 Uhr
Do: 9-12 u. 14-18 Uhr • Fr: 9-12 Uhr (und nach Vereinbarung)

- Sprach-,
- Stimm-,
- Sprech-,

- Schluck-
- Störungen

LOGOPÄDISCHE PRAXEN SANDRA KÖPPIG

Zentrale Rufnummer: 0341 / 253 68 72 (ganztäglich erreichbar)

Unsere Praxen:

Am Vorwerk 15 • Paunsdorf Wurzner Str. 154a • Sellerhausen
Gorkistr. 97 • Schönefeld

www.logopaedische-praxis-koepfig.de

Baalsdorfer Feuerwehr lädt zum Feiern ein

Zum großen Kinder- und Jugendfest lädt am Samstag, dem 4. Juni, ab 14 Uhr, die Freiwillige Feuerwehr Baalsdorf auf ihr Gelände an der Brandiser Straße ein.

Neben Kaffee und Kuchen, Getränke und Köstlichkeiten vom Grill erwartet die kleinen wie großen Besucher ein buntes Programm. So können die Kleinen eine Runde beim Ponyreiten drehen, sich kreativ an der Bastelstraße betätigen und sich ab um 15 Uhr an der Papageien-Show erfreuen. Wer möchte, kann auch am Kinderschminken teilnehmen oder auf der Hüpfburg toben. Lustig wird es von 16 bis 17 Uhr mit Clown „Balli“. Eine Tombola steigt um 18.30 Uhr. Ab 19 Uhr laden die Kameraden schließlich zum Tanz in die Nacht mit der Allround Discothek „DJ Jo“ ein.

Anke Brod



Endlich kann wieder gefeiert werden! Einladung zum Kinder- und Sommerfest

Nach zwei Jahren coronabedingter Auszeit ist endlich wieder etwas los in Paunsdorf. In diesem Jahr lädt zum ersten Mal der Kleingartenverein „Waldessaum“ zum Kinder und Sommerfest ein.“

Der Kleingartenverein Waldessaum Zum Wäldchen in Paunsdorf hat eine lange Tradition. Als „Gemüsebauverein Paunsdorf“ erfolgte die Gründung am 20. September 1923 mit 70 Parzellen. Seit 1930 heißt der Verein „Waldessaum“ und ist für viele Paunsdorfer eine Erholungsoase.

Nun können sich große wie



kleine Besucher auf ein buntes und vielfältiges Sommerfest freuen. Am Samstag, dem 2. Juli, wird von 12 bis 22 Uhr gefeiert – mit Fassbrause für die Kinder, mit Bier vom Fass für die Erwachsenen.

Vor allem kommen die kleinen Besucher voll auf ihre Kosten: Zuckerwatte, Kinderschminken, Henna-Tattoo, Mitmachzirkus Zirkomania und gemeinsames Basteln mit dem Förderverein Zoo Leipzig.

Am Abend gibt es dann eine Feuershow mit Zirkomania.

Die Vereinsmitglieder freuen sich auf Ihren Besuch!

Anzeige

**WIEDER
SCHLECHT
BEZAHLT
WORDEN?**

www.azurit-hansa-karriere.de



**Wir bieten
faire Gehalts-
strukturen!**

Pflegekräfte/Pflegfachkräfte (m/w/d) gesucht!
Für unsere Seniorenzentren Palais-Balzac und Schönefeld.



Lebenswege in und nach Paunsdorf

Einladung zu einem biografischen Austauschraum über Erfahrungen von Zugehörigkeit und Fremdheit:
 • Freitag, 01. Juli, 14 bis 19 Uhr, in den Räumen der Heilsarmee, Südblick 5A, 04329 Leipzig.

Jeder Mensch sehnt sich nach einem sicheren Platz, wo er sich wohl, angenommen und zugehörig fühlt. Zugleich müssen wir im Laufe unseres Lebens immer wieder angestammte Orte verlassen. Manche gehen, um Neues (kennen)zulernen oder weil alte Erwartungen oder Rollen ihnen zu eng sind - andere gehen, weil ein einst sicherer Platz inzwischen unsicher geworden ist. Manche wechseln ihre Lebensorte immer wieder von Neuem, andere bleiben ihr Leben lang einem Ort treu oder kehren nach langen Ausflügen zurück.

Wir laden zu einem biografischen Austausch rund um diese Fragen der Suche nach dem eigenen Platz ein. Dabei beziehen wir sowohl das aktuelle Erleben in Paunsdorf als auch die Lebenswege, die uns hierhin geführt haben, ein. Wo und wie habe ich in meinem Leben Zugehörigkeit erlebt? Fühle ich mich manchmal fremd? Wo habe ich

mich fremd gefühlt? Welchen Reiz und welches Unbehagen verbinde ich mit dem Fremdsein? Und wie geht es mir in dieser Hinsicht aktuell in Paunsdorf? Habe ich einen sicheren Platz im Viertel?

Der Austausch über die eigenen Lebensgeschichten bietet einen Rahmen, in dem sehr persönliche Begegnungen mit Menschen aus der eigenen Nachbarschaft möglich sind.

Die Veranstaltung wird im Rahmen des Projekts „Lebenswege verbinden“ von der Stadt Leipzig (Referat Demokratie und gesellschaftlicher Zusammenhalt) gefördert und wird in Kooperation vom Roten Baum Leipzig e. V. und dem Quartiersmanagement Paunsdorf durchgeführt.

Geleitet wird die Veranstaltung von Lukas Perka und Susan Hoppert-Flämig.

Die Teilnahme ist kostenfrei. Um Voranmeldung bis zum 27. Juni wird gebeten:

i Quartiersmanagerin
 Sonja Golinski
 Telefon: 0341 | 94 68 10 93
 E-Mail: sonja.golinski@leipzig-paunsdorf.de

Im Alltag lernen – KidsMarktstand



Eva, Benno Kunze und Filip (v.l.) beim Kassensturz, beobachtet von Erzieherin Kerstin Stengel.
 Text | Foto: anne

Im Oktober 2021 gab es erstmalig einen KidsMarktstand. Jetzt startete das Kooperationsprojekt für 2022 in die Vollen.

Am Kids Marktstand auf dem Wochenmarkt am Alten Rathaus/Ecke Salzgäßchen verkauften Anfang Mai Eva Äpfel und Merle Bananen, während Filip als Kassenwart fungierte. Betreut wurden sie und weitere Mädchen und Jungen von Erzieherin Kerstin Stengel und Benno Kunze, der sich in der Aus-

bildung zum Erzieher befindet. „Ich bereite die ältesten Kindergartenkinder auf die Schule vor, und wir werden auf den Berufsalltag vorbereitet“, so Benno.

i Weitere Termine: 20. und 27. Mai, 3., 10., 17. und 24. Juni sowie 1. und 8. Juli. Aufgrund von Veranstaltungen ist der Wochenmarkt bis zum 10. Juni dienstags und freitags auf dem Augustusplatz zu finden.

Anzeigen

Netzwerk für eine umfassende, moderne und fachgerechte Zahnmedizin

www.zmvz-leipzig.de



ZMVZ Zahnärzte im Forum am Brühl
 Richard-Wagner-Straße 1
 04109 Leipzig
 Telefon: 0341/ 6 88 31 94

Sprechzeiten
 Mo. - Fr.: 07.30 - 12.30 Uhr
 Mo. - Fr.: 14.00 - 18.30 Uhr
 Sa.: Nach Vereinbarung!

ZMVZ Praxis in Möckern
 Medicum - Ärztehaus Möckern
 Yorckstraße 56
 04159 Leipzig
 Telefon: 0341/ 9022754

Sprechzeiten
 Mo. - Fr.: 07.30 - 12.30 Uhr
 Mo. - Do.: 14.00 - 18.30 Uhr

ZMVZ Praxis in Connewitz
 Kochstraße 138
 04277 Leipzig
 Telefon: 0341 / 30 25 72 6

Sprechzeiten
 Mo. - Fr.: 07.30 - 12.30 Uhr
 Mo. - Do.: 14.00 - 18.30 Uhr

ZMVZ Praxis in Paunsdorf
 Medicum - Ärztehaus Paunsdorf
 Schleheweg 30
 04329 Leipzig
 Telefon: 0341/ 25 118 60

Sprechzeiten
 Mo. - Fr.: 07.30 - 12.30 Uhr
 Mo. - Do.: 14.00 - 18.30 Uhr

ZMVZ Praxis in Mockau
 Medicum - Ärztehaus Mockau
 Tauchaer Straße 12
 04357 Leipzig
 Telefon: 0341 / 60 14 36 1

Sprechzeiten
 Mo. - Fr.: 07.30 - 12.30 Uhr
 Mo. - Do.: 14.00 - 18.30 Uhr

Alle Schmerzpatienten, egal ob Bestands- oder Neupatient, bekommen noch am gleichen Tag einen Vorstellungstermin beim diensthabenden Zahnarzt • Reparaturen von Zahnersatz noch am gleichen Tag

Zahnmedizinische Gesundheit aus einer Hand

Hochgradige Ansprüche an Qualität einerseits und ganz individueller Betreuung andererseits drücken unser Verständnis von moderner Zahnmedizin aus. Das Netzwerk aller unserer Zahnarztpraxen ermöglicht Ihnen eine komplexe Behandlung aus einer Hand.

Oberstes Ziel aller unserer Zahnarztpraxen ist es, Ihnen Zahnmedizin in familiärer, moderner und stylischer Atmosphäre zu bieten. Das eigene meistergeführte Zahnarztlabor fertigt ästhetischen Zahnersatz auf höchstem handwerklichen und technischen Niveau.

Unser aller Ziel ist dann erreicht, wenn unsere Gäste zufrieden sind.

Unsere Schwerpunkte sind:

- Implantate • Oralchirurgie
- Parodontosebehandlung • Weiße Füllungen
- Ästhetischer Zahnersatz • Notdienste
- Schmerzbehandlung

Neues aus dem Jugend- und Altenhilfeverein Paunsdorf

Liebe Vereinsmitglieder, liebe Freunde, auf den ersten musikalischen Kaffeeklatsch in diesem Jahr mit Corinna Anders und unserem langjährigen Freund DJ Maik haben wir uns sehr gefreut und wurden nicht enttäuscht. Wir wünschen Maik auch noch einmal auf diesem Weg viel Kraft und Optimismus, um nach schwerer Krankheit den Weg zur vollständigen Genesung weiter fortsetzen zu können.

Unsere Kreativgruppe Häkeln und Stricken präsentierte ihre Ergebnisse beim Nachbarschaftsflohmarkt in Paunsdorf (Foto) mit Unterstützung der WBG Kontakt e.G. und fand viel Zustimmung. Von den Erlösen aus Spenden-einnahmen können weitere soziale Projekte des Vereins unterstützt werden.

Im Juni ist wieder mal das Seniorenkabarett „Die Spottvögel“ bei uns zu Gast und wird aktuelle Themen humoristisch und satirisch bewerten. Wir laden Sie heute schon für **Diens- tag, 21. Juni**, zu uns ein, Beginn 15 Uhr, Einlass ab 14 Uhr, eine Eintrittskarte ist erforderlich.

Unsere Sportgruppen machen keine Sommerpause, Anmeldung ist jederzeit möglich. **Donnerstags ab 12.15 Uhr** gibt es noch freie Plätze. Bei Interesse rufen Sie uns gerne an oder kommen Sie zum Termin einfach mal zu uns. Gymnastikmatte gleich mitbringen und dann die erste Schnupperstunde kostenlos nutzen.

Unsere Selbsthilfegruppen zu den Themen Schlaganfall und Diabetes sind seit Wochen wieder aktiv. Besonders freuen wir uns, dass wir die SHG für Menschen mit Hirnschäden nach Schlaganfall oder Unfall (SHG Schlaganfall) auch zu ihrem 25-jährigen Jubiläum bei uns begrüßen dürfen. Im Rahmen der Festveranstaltung am **04. Juni** wird über das Wirken der Gruppe und deren Entwicklung berichtet werden und natürlich wird auch gefeiert. Das vergangene Gruppentreffen stand unter dem Motto „Tag des Schlaganfalls“, der bundesweit am 10. Mai begangen wurde.

Bewegung steht im Mittelpunkt jeder nachfolgenden Therapie und so wurden beim Treffen am 14. Mai in der Goldsternstraße 9 verschie-



dene Bewegungsübungen ausprobiert. Die Freude am eigenen Erfolg und die Motivation in der Gruppe standen im Fokus der Veranstaltung. Das nächste offene Treffen findet am **Samstag, 02. Juli**, in der Goldsternstraße 9, von 10 bis 12 Uhr statt. Ein Gruppenmitglied berichtet im Rahmen einer Lesung von seiner Rückkehr ins Leben und seinen Erfolgen bei Radtouren, Gäste sind herzlich willkommen.

Bei den Diabetikern ging es um gesunde Ernährung und die Wirkungsweise verschiedener Lebensmittel und deren möglicher Einfluss auf die Senkung des Blutzuckerspiegels. Beim nächsten Treff am **Montag, 13. Juni, ab 15 Uhr**, widmet man sich u.a. dem Thema der „Elektronischen Gesundheitskarte“.

Die SHG Depression hat sich in die Sommerpause verabschiedet, wir informieren Sie, wenn es wieder treffen zu diesem Thema gibt.

Wir berichteten schon von unserem Ausflug in den Schulferien in das Feriendorf „Colorado“ auf der Insel Usedom bei Ückeritz. Wir wollen Kindern und Jugendlichen vorzugsweise im Alter von 10 – 14 Jahren unbeschwerte Ferientage ermöglichen. Das Angebot wird über den

Ferienpass der Stadt Leipzig gefördert und zusätzlich von weiteren Sponsoren unterstützt. Bei Interesse wenden Sie sich gern direkt an **Tina Schweitzer, Telefon 0341 | 26 75 306** oder T.Schweitzer@wbg-kontakt.de.

Die neu angebotene Beratung zur Unterstützung der Erstellung einer Steuererklärung für Senior*innen durch die Steuerkanzlei Hennecken & Ernst Consulting GmbH wurde sehr gut angenommen. Die nächste Beratung im Verein ist am **27. Juni 2022** möglich, bitte vereinbaren Sie bei Bedarf einen Termin.

Für die Rentenberatung vor Ort sind wir mit der Deutschen Rentenversicherung Bund noch im Gespräch.

Wir hoffen, dass in der Vielfalt der Themen auch für Sie etwas Interessantes dabei war, wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Herzliche Grüße von

Ihrem Team des Jugend- und
Altenhilfeverein e. V.



Goldsternstraße 9, 04329 Leipzig
Telefon: 0341 | 253 22 87
info@javleipzig.de | www.javleipzig.de

Anzeige

**Wir kaufen
Wohnmobile
+ Wohnwagen**

03944-36160

www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter
Am Wasserturm

Wofür soll in Leipzig das Geld ausgegeben werden?

Seit fast zwei Jahrzehnten setzt sich die Fraktion DIE LINKE. im Leipziger Stadtrat für die Einführung und Umsetzung eines Bürgerhaushaltes ein. Am 15. Mai 2019 gelang es durch unsere Initiative endlich, eine Mehrheit für diesen Grundsatzbeschluss zu finden. **Jetzt ist es soweit:** Die Leipziger Bürgerinnen und Bürger können ihre Vorschläge für den nächsten Doppelhaushalt einbringen. Die TOP 10 dieser Vorschläge sollen den Weg direkt in den Haushaltsplanentwurf finden.

Beteiligen Sie sich bis zum **21.06.** unter
<https://www.leipzig.de/buergerhaushalt>



Heißes Pfingstwochenende – Stadtfest Leipzig trifft auf Gothik Szene

Das kann ja heiter werden dieses Jahr Pfingsten in Leipzig. Da treffen gleich zwei Hochkaräter aufeinander: Die schwarze Szene trifft auf Stadtfesttrubel. Und am 9. Juni folgt auch noch das Bachfest, das bis zum 19. Juni dauert.

Nach zwei Jahren Event-Pause findet am Pfingstwochenende in der Leipziger Innenstadt das 29. Leipziger Stadtfest statt. Vom 3. bis zum 5. Juni werden zur größten Open-Air-Veranstaltung der

Region rund 300.000 Besucher erwartet. Diese können sich endlich wieder auf viele Stunden Live-Programm an sechs Standorten mit fünf Bühnen sowie kulinarische Angebote Leipziger Gastronomen freuen.

Zu erleben sind u.a. Glasperlen-spiel, Leony, Jerome, The Firebirds und Karussell sowie die beliebte Tribute Night, zahlreiche Leipziger Tanzvereine, der Leipziger Chorverband und unterschiedliche Orchester. Zu den Stadtfest-Höhe-

punkten gehört nicht zuletzt eine spektakuläre Illuminationsshow. Ein Fest in diesen Ausmaßen kurzfristig vorzubereiten, sei eine enorme Herausforderung, sagte Stadtfest-Gesamtorganisator Bernd Hochmuth vor der Presse. Und LTM-Chef Volker Bremer gab zu verstehen, dass die Branche sehr gelitten habe unter den Corona-Einschränkungen. „Aber wir schauen jetzt positiv in die touristische Zukunft“, so Bremer.

anne



Ein Riesenrad wird es auch geben. Archivfoto: Andreas Schmidt

In Taucha wird gerockt

Sonnabend, 16. Juli:

Auf der Bühne: APFELTRAUM, die Band um Cäsars Sohn Robert, welche die zeitlos schönen Songs von Peter „Cäsar“ Gläser wieder ins Heute zurückholt. Mit dabei Chris Crash und Big Joe Stolle sowie der famose italienische Gitarrist Mauro Pandolfino.

Die Lokalmatadoren FOUR ROSES dürfen natürlich nicht fehlen. Das

erste Mal in Taucha mit dem unglaublichen Robert Simon an der Gitarre.

Das wird ein Fest, versprochen!

Ein Höhepunkt der Rocknacht ist sicher auch die Show von den schwer angesagten FACTORY OF ART. Progrock und Metal der härteren Art von den Leipziger Szene-Urgesteinen!

Sänger Jens Petrat ist in Taucha aufgewachsen und mit Gunther Christian steht ein weiterer Tauchaer an den Keyboards und singt sich die Seele aus dem Leib!

Davor und zwischendrin:

LASZLO ROCKS, ein Mann mit seiner Gitarre rockt die Bühne mit einer sagenhaften Präsenz. Eine Stimme, die unter die Haut geht!

Mit lockeren Sprüchen wird der stets bestens aufgelegte TONELLI aus der gleichnamigen Leipziger Szene-Musikkneipe den Abend moderieren.

i Kartenvorverkauf in Taucha: Allianz Winkler, Eilenburger Straße 2, Mo.-Fr. 10 – 13 Uhr, Mo, Di, Do. 14 – 18 Uhr Und in Leipzig in allen bekannten Vorverkaufsstellen.

Anzeigen

Rocknacht Taucha

Four Roses

APFELTRAUM

LASZLO ROCKS

FACTORY OF ART

16.07. Schlos Hof Taucha
Haugwitzwinkel 1, 04425 Taucha
Einlass: 18:00 Uhr
Beginn: 19:00 Uhr

www.rocknacht-taucha.de

VK: 25,- Euro 0183 · AK: 30,- Euro

Vorverkaufsstellen: Allianz Winkler, Eilenburger Straße 2, 04425 Taucha
Culton-Ticket-Leipzig, Peterssteinweg 9, 04107 Leipzig, Tel. 0341 - 141618
Ticketgalerie Leipzig, Hainstraße 1, 04109 Leipzig, Tel. 0341 - 141414

80er-Jahre-Party im Gemeindeamt Mölkau

Sonnabend, 11. Juni, 20 Uhr:
Eden-Party: Tanzen und Feiern wie in den 80ern.

„Die Geschichte dahinter“, so schreibt René Meyer, „ist nett: Meine Schwester und ich, beide ursprünglich Stötteritzer, waren zu DDR-Zeiten leidenschaftliche Eden-Gänger (eine legendäre Leipziger Disco). Doch diese Art von Musik, auserlesener Pop und R&B überwiegend in Maxi-Länge, wird heute nicht mehr gespielt. Also kamen wir auf die Idee, unsere eigene Eden-Disko zu machen.“

Das Konzept mit 80er-Jahre-Disko, Videospiele aus den 80ern und einem Buffet ist einzigartig. Wir beide würfeln da unsere Erfahrungen zusammen: Wir haben schon oft Veranstaltungen organisiert, sie mit ihrem Ernährungsstudio, ich mit meinem Wandermuseum für alte Videospiele. Zum ersten Mal planen wir etwas gemeinsam.“

i Eden-Party
Gemeindeamt Mölkau
Engelsdorfer Straße 90
<http://www.spielepower.de/eden.php>

www.ortsblatt-leipzig.de



Begonienweg 1 • 04319 Leipzig
Tel. 0341/65 85 34 27 • Mobil 0160/4 98 43 42
www.tierarztpraxis-engelsdorf.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag 09.00-11.00 Uhr und 16.00-19.00 Uhr
Freitag 14.00-17.00 Uhr · Samstag 09.00-11.00 Uhr